

Finland-Helsinki: Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services
OJ S 77/2017 20/04/2017
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Helsingin kaupungin liikennelaitos -liikelaitys

National registration number: 0201256-6

Postal address: Toinen Linja 7 A

Town: Helsinki

NUTS code: FI181 Uusimaa

Postal code: 00530

Country: Finland

Contact person: Tuomas Alakurtti

E-mail: tuomas.alakurtti@hel.fi

Telephone: +358 40637320

Internet address(es):

Main address: <http://www.hel.fi/www/hkl/fi>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl?id=120589&tpk=4fd48572-37db-4ae6-b493-063fb271e33b>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Töhrjjen poistopalvelu kiinteistöistä, raitiovaunuista sekä muista kohteista.

Reference number: 27H17

II.1.2. Main CPV code

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Palvelun kohteena on Helsingin kaupungin liikennelaitoksen (HKL) kiinteistöjen ja raitiovaunujen töhrjjen poisto, tarrojen poisto raitiovaunuista sekä raitiovaunujen suoja-

ainekäsittely. Palvelu sisältää töhryjen, tarrojen, erikseen ilmoitettujen julisteiden ja lappujen poiston sekä tilaajan töhryksi luokittelemat muut asiat.

Palvelu on jaettu kahteen osaan.

OSA 1 käsittää töhryjen poiston kiinteistöistä ja OSA 2 käsittää töhryjen poiston raitiovaunuista.

Sopimuskauden alussa puhdistettavat kiinteistökohteet on lueteltu tarjouspyynnön liitteessä (liite 1.2) Palvelukuvauskohdeluettelo. Töhryjen poiston raitiovaunuista tarkempi kuvaus palvelun laajuudesta ja kohteista on tarjouspyynnön liitteessä (liite 2.1)

Palvelukuvaus_Raitiovaunut. Kohteet saattavat vähentyä tai lisääntyä sopimuskauden aikana. Tarjottavan palvelun tulee olla tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukainen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Töhryjen poistopalvelu kiinteistöistä ja muista kohteista

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI181 Uusimaa

Main site or place of performance: Helsinki ja Espoo.

II.2.4. Description of the procurement

Palvelun kohteena on Helsingin kaupungin liikennelaitoksen kiinteistöt ja muut kohteet. Tilaaja edellyttää, että Palveluntuottaja ymmärtää ja tuntee palvelun kohteen erityispiirteet

(työskentelyolosuhteet, turvallisuusohjeet ja erilaiset pintamateriaalit ym.) siten, että pystyy arvioimaan työhön käytettävät resurssit oikein.

Sopimuskauden alussa puhdistettavat kohteet ovat:

- Metroasemat Helsinki,
- Metroasemat Espoo,
- Varikot – Muut kiinteistöt,
- Terminaalit,
- WC-tilat,
- Muut kohteet (optio).

Tarkempi luettelo ja tiedot kohteista on tarjouspyynnön liitteessä (liite 1.2)

Palvelukuvauskohdeluettelo. Kohteet saattavat vähentyä tai lisääntyä sopimuskauden aikana.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Laatu / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2017 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Tarjouspyynnön liitteen (liite 1.2) Palvelukuvauskohdeluettelon kohdan Optio / Muut kohteet:

— raitiovaunupysäkit,

— sähkösyöttöasemat,

— sähkökeskukset sekä -pylväät,

— terminaalialueet Helsingin keskustan ja Malmin alueilla (2 kpl) – pintojen suoja-ainekäsittely: pintojen ensisuojaus ja pintojen uudelleen suojaus, muiden kohteiden kuin tarjouspyynnössä erikseen eriteltyt kohteet.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Töhryjen ja tarrojen poisto raitiovaunuista sekä raitiovaunujen suoja-ainekäsittely

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI181 Uusimaa

Main site or place of performance: Helsinki.

II.2.4. Description of the procurement

Palvelun kohteena on Helsingin kaupungin liikennelaitoksen (HKL) raitiovaunujen töhryjen ja tarrojen poisto sekä raitiovaunujen suoja-ainekäsittelyn tarjouspyynnön liitteiden mukaisesti. Palvelu sisältää töhryjen, tarrojen, erikseen ilmoitettujen julisteiden ja lappujen poiston sekä tilaajan töhryksi luokittelemat muut asiat. Tarkempi kuvaus palvelun laajuudesta ja kohteista on tarjouspyynnön liitteessä (liite 2.1) Palvelukuvaus.

Kohteet saattavat vähentyä tai lisääntyä sopimuskauden aikana. Tarjottavan palvelun tulee olla tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukainen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Laatu / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2018 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optiona pyydetään hinta uudelle kalustolle tehtävä suojaus (35 m²/vaunu). Uusia vaunuja on noin 20 – 30 kpl. Hinta pyydetään EUR / vaunu. Tilaaaja päättää option käytöstä sopimuskauden aikana.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

ESPD-lomakkeen mukaisesti.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

ESPD-lomakkeen mukaisesti.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

ESPD-lomakkeen mukaisesti.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 3

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/05/2017 Local time: 12:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/05/2017 Local time: 12:00

Place:

HKL:n pääkonttori.

Toinen linja 7 A.

FI-00530 Helsinki.

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/04/2017